

6. Thus a score in column 9 - "pas satisfaisante" might with equal logic imply:

- a) that more effort and investment is indicated;
- b) that the programme cannot be made satisfactory, and that the resources should accordingly be transferred elsewhere or
- c) that the effort and investment is appropriate to the theme, but requires redirection in terms of specific activities.

Quoi faire?

7. Decisions on these interpretations can only be arbitrary, and will no doubt differ as between respondents to the questionnaire. Aggregate returns are accordingly suspect.

8. We have attempted to maintain consistency within the questionnaire, using the following interpretations:

- a) Column 7 - "très satisfaisante" means that the programme is acceptable and commended as it stands and does not require substantial changes in direction, operation, or funding. This does not imply a recommendation for increased effort or funding.
- b) Column 8 - "assez satisfaisante" means that the programme is broadly acceptable but could benefit from changes in some of its components, often identified in the "comments" column.
- c) Column 9 - "pas satisfaisante" means that the programme is not acceptable for one of the reasons set forth above in paragraph 6. The response is normally clarified in the "comments" column and may imply substantial increases or decreases in funding, or changes in substance.

D.W.B.
9 May 1977